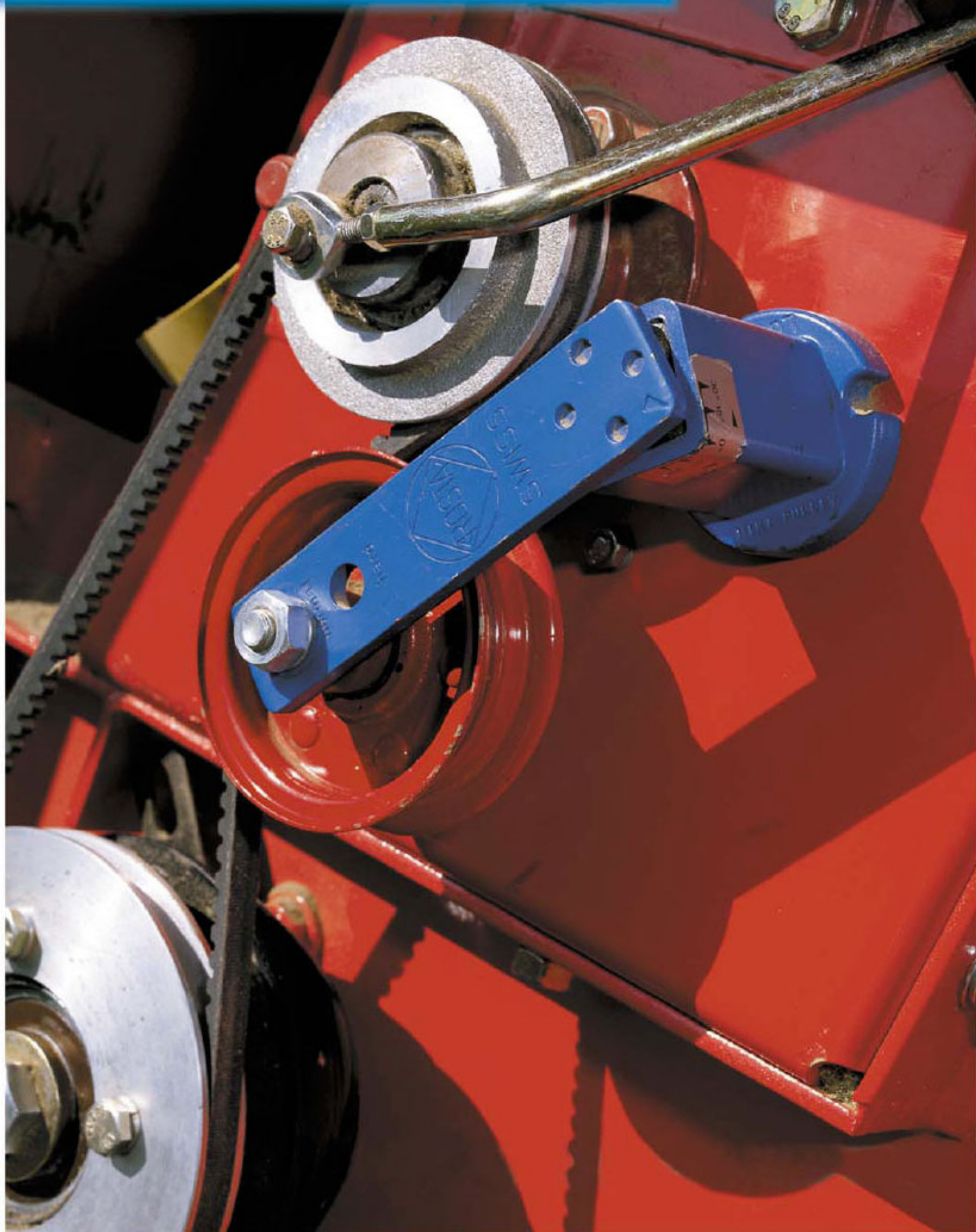


Éléments tendeurs ROSTA

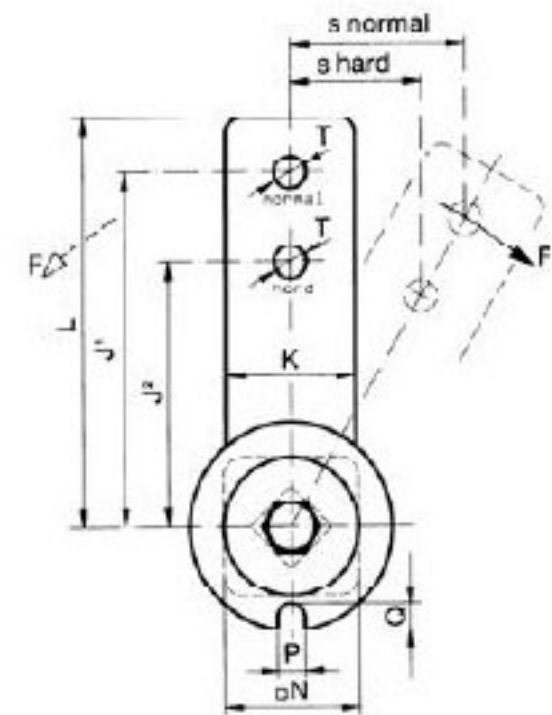
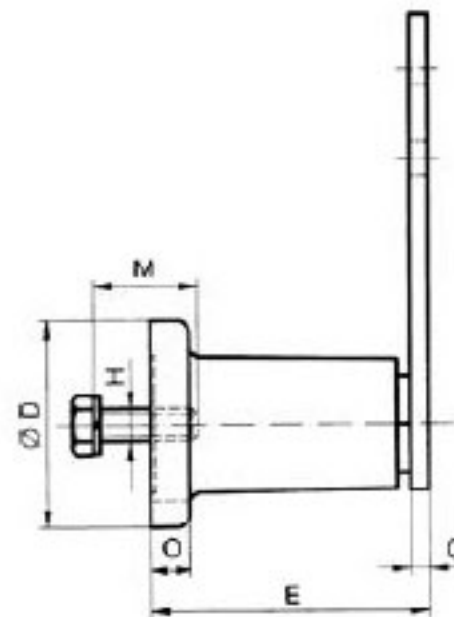
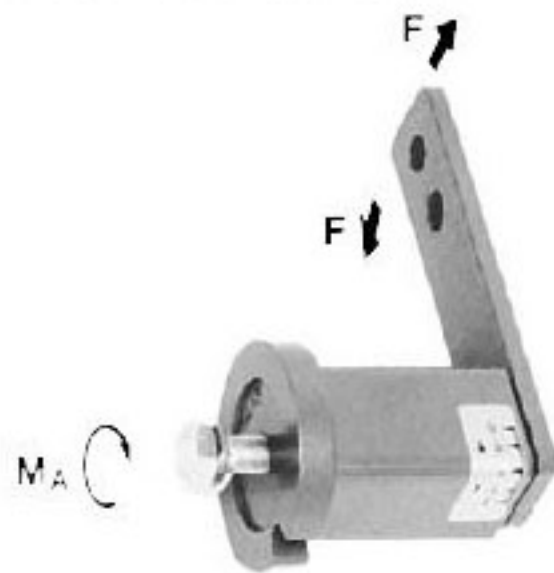




Éléments tendeurs

Type SE/SE-G/SE-W/SE-B

Fixation standard



Caractéristiques techniques

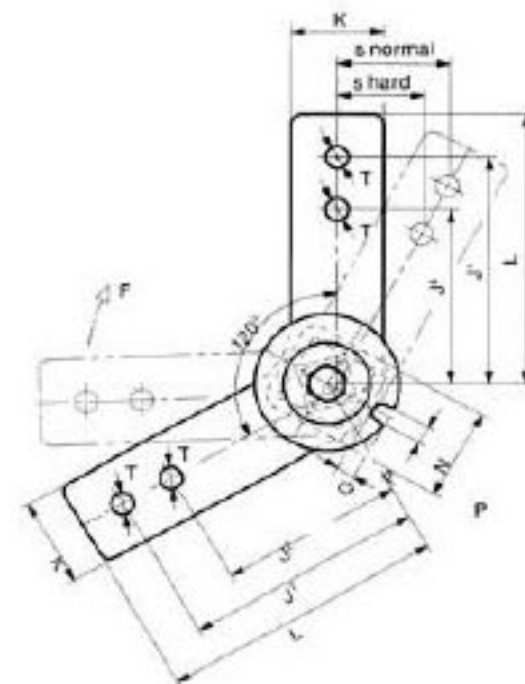
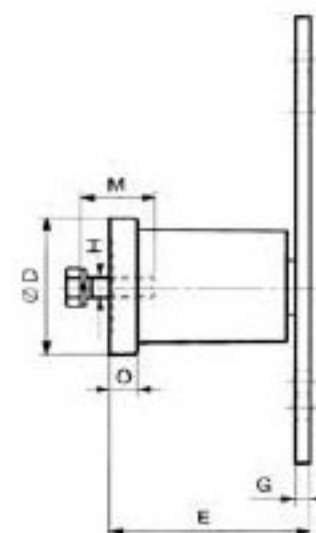
Art. N°	Type*	Art. N°	Type*	Art. N°	Type*	F max. en N (Les valeurs pour type-W)		s max. en mm		Couple de serrage M_u in Nm	poids en kg
						normal (J ¹)	hard (J ²)	normal	hard		
06 011 001	SE 11	06 013 201	SE 11-G			80	106	40	30	10	0.20
06 011 002	SE 15	06 013 202	SE 15-G	06 015 002	SE 15-W	135 (81)	168 (101)	50	40	25	0.40
06 011 003	SE 18	06 013 203	SE 18-G	06 015 003	SE 18-W	350 (210)	437 (262)	50	40	49	0.60
06 011 004	SE 27	06 013 204	SE 27-G	06 015 004	SE 27-W	800 (480)	1040 (624)	65	50	86	1.70
06 011 005	SE 38	06 013 205	SE 38-G	06 015 005	SE 38-W	1500 (900)	4875 (1125)	87.5	70	210	3.55
06 011 006	SE 45	06 013 206	SE 45-G	06 015 006	SE 45-W	2600 (1560)	3250 (1950)	112.5	90	410	6.40
06 011 007	SE 50	06 013 207	SE 50-G	06 015 007	SE 50-W	4000 (2400)	5000 (3000)	125	100	750	9.00

Dimensions

Art. N°	Type*	D	E	G	H	J ¹	J ²	K	L	M	N	O	P	Q	T
06 011 001	SE 11	35	51	5	M 6	80	60	20	90.5	20	22	6	8.5	5	8.5
06 011 002	SE 15	45	64	5	M 8	100	80	25	112.5	25	30	8	8.5	6	10.5
06 011 003	SE 18	58	79	7	M10	100	80	30	115	30	35	10.5	8.5	8	10.5
06 011 004	SE 27	78	108	8	M12	130	100	50	155	40	52	15	10.5	10	12.5
06 011 005	SE 38	95	140	10	M16	175	140	60	205	40	66	15	12.5	12	20.5
06 011 006	SE 45	115	200	12	M20	225	180	70	260	50	80	18	12.5	12	20.5
06 011 007	SE 50	130	210	20	M24	250	200	80	290	60	78	20	17	17	20.5

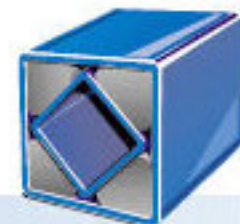
- * Type SE: qualité standard – surface vernis bleu
- Type SE-G: résistant à l'huile – surface galvanisée (point jaune)
- Type SE-W: résistant à la chaleur – surface vernis bleu (point rouge)

ROSTA-Élément tendeur Type SE-B



Caractéristiques techniques (Dimensions voir tableau en haut SE 18 et SE 27)

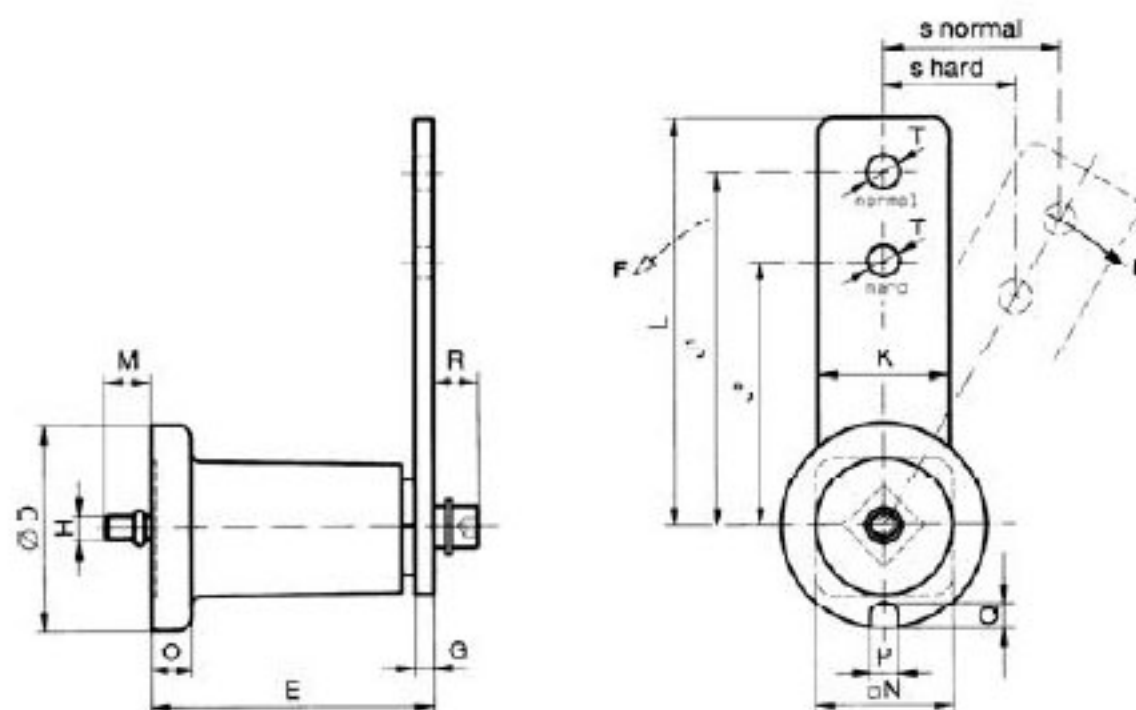
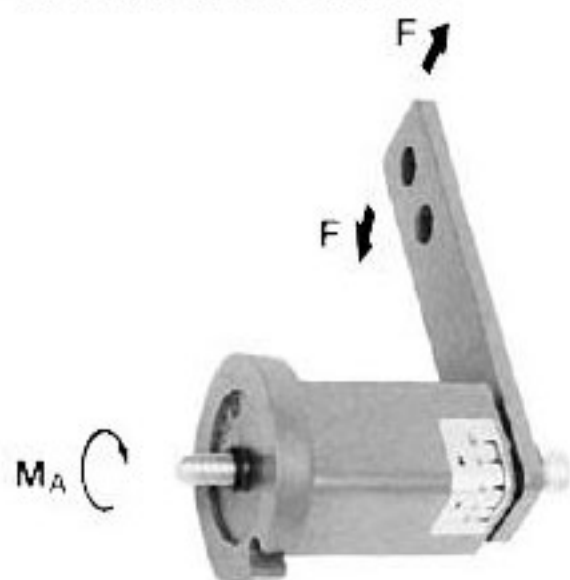
Art. N°	Type	F max. en N en position		s max. en mm		Couple de serrage M_u en Nm	Poids en kg
		normal (J ¹)	hard (J ²)	normal	hard		
06 021 003	SE-B 18	175	220	50	40	49	0.75
06 021 004	SE-B 27	400	520	65	50	86	2.10



Éléments tendeurs

Type SE-F/SE-I

Fixation frontale



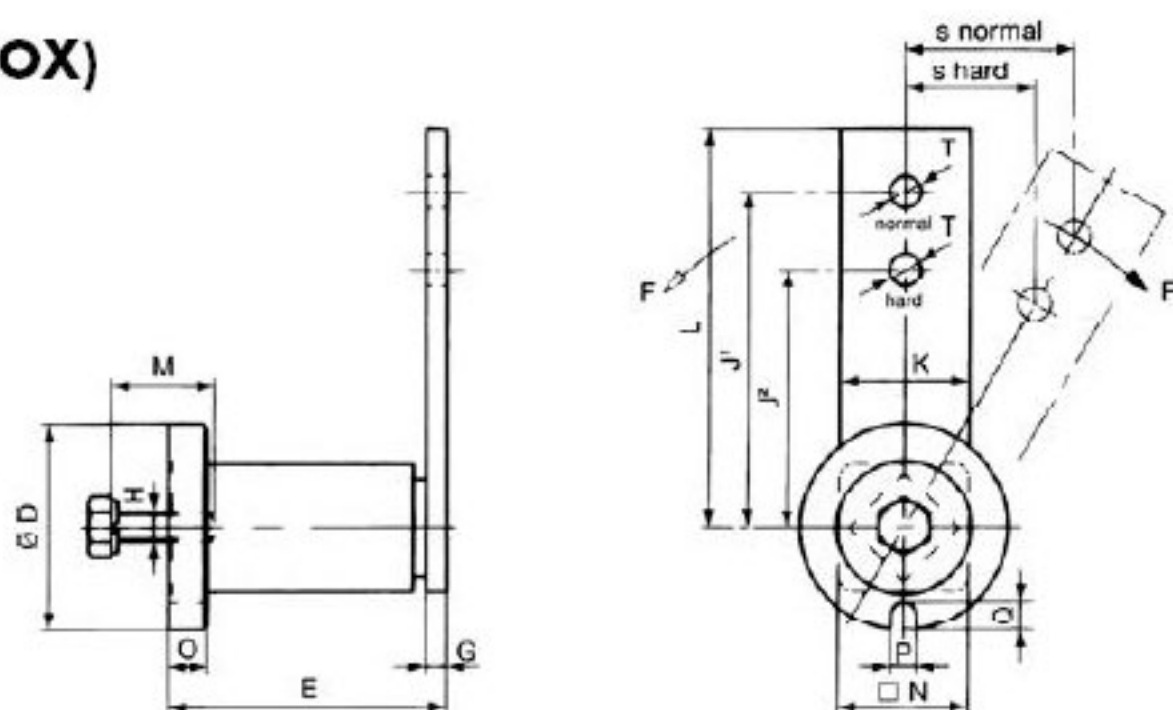
Caractéristiques techniques

Art. N°	Type	F max. en N en position		s max. en mm		Couple de serrage M_A en Nm	Poids en kg
		normal (J ¹)	hard (J ²)	normal	hard		
06 061 002	SE-F 15	135	168	50	40	17	0.40
06 061 003	SE-F 18	350	437	50	40	41	0.65
06 061 004	SE-F 27	800	1040	65	50	83	1.85
06 061 005	SE-F 38	1500	1875	87.5	70	145	3.70
06 061 006	SE-F 45	2600	3250	112.5	90	355	6.90
06 061 007	SE-F 50	4000	5000	125	100	690	10.10

Dimensions

Art. N°	Type	D	E	G	H	J ¹	J ²	K	L	M	N	O	P	Q	R	T
06 061 002	SE-F 15	45	64	5	M 6	100	80	25	112.5	12.4	30	8	8.5	6	10	10.5
06 061 003	SE-F 18	58	79	7	M 8	100	80	30	115	18.9	35	10.5	8.5	8	12	10.5
06 061 004	SE-F 27	78	108	8	M 10	130	100	50	155	17.5	52	15	10.5	10	16	12.5
06 061 005	SE-F 38	95	140	10	M 12	175	140	60	205	18.0	66	15	12.5	12	19	20.5
06 061 006	SE-F 45	115	200	12	M 16	225	180	70	260	33.0	80	18	12.5	12	20.5	20.5
06 061 007	SE-F 50	130	210	20	M 20	250	200	80	290	23.0	78	20	17	17	20.5	20.5

Élément tendeur ROSTA type SE-I (INOX)

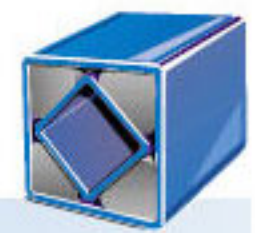


Caractéristiques techniques

Art. N°	Type	F max. en N en position		s max. en mm		Couple de serrage M_A en Nm	Poids en kg
		normal (J ¹)	hard (J ²)	normal	hard		
06 071 101	SE-I 15	150	185	50	40	25	0.35
06 071 102	SE-I 20	400	500	50	40	49	0.70
06 071 103	SE-I 30	860	1120	65	50	86	1.92
06 071 104	SE-I 40	1500	1880	87.5	70	210	4.29

Dimensions

Art. N°	Type	D	E	G	H	J ¹	J ²	K	L	M	N	O	P	Q	T
06 071 101	SE-I 15	45	64	5	M 8	100	80	25	112.5	25	25	8	8.5	6	10.5
06 071 102	SE-I 20	60	78	6	M 10	100	80	35	112.5	30	35	10	8.5	8	10.5
06 071 103	SE-I 30	80	107	8	M 12	130	100	50	155	40	50	15	10.5	10	12.5
06 071 104	SE-I 40	100	140	10	M 16	175	140	70	205	40	70	15	12.5	12	20.5



Jeu de pignons à chaîne

Type N

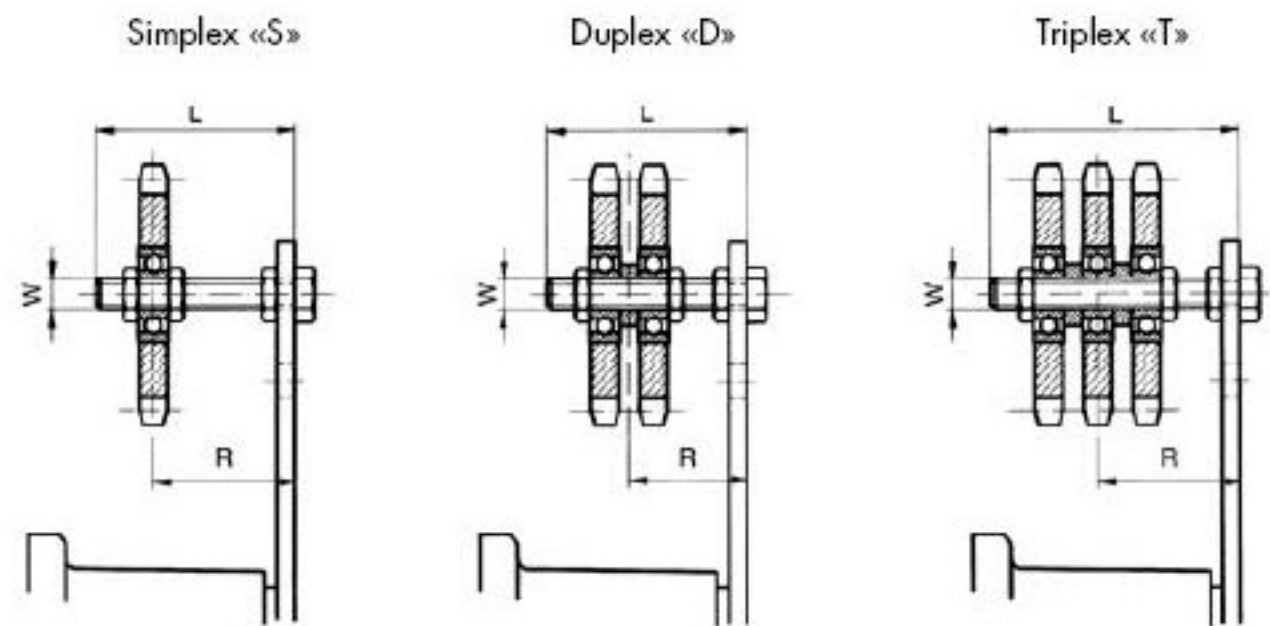


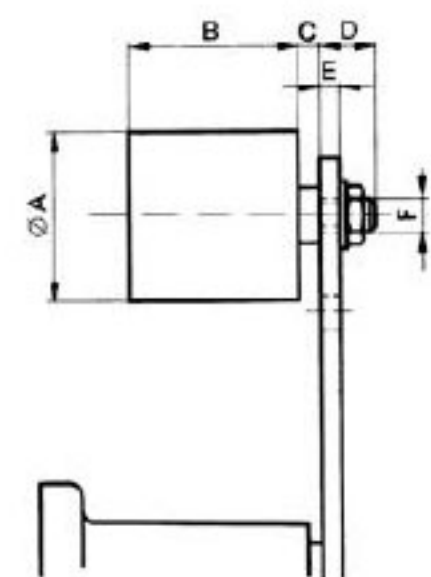
Tableau de concordance

Art. N°	L	R	Art. N°	L	R	Art. N°	L	R	Type	Chaîne ANSI	Élément tendeur Type
Simplex «S» 06 510 001	55	23 - 43	Duplex «D» 06 520 001	55	28 - 39	Triplex «T» 06 530 001	70	33 - 48	N3/8"-10S/D N3/8"-10T	S D T ANSI 35 - 1/2 ANSI 35 - 3	SE 15/18 SE 18
06 510 002	55	23 - 44	06 520 002	55	30 - 37	06 530 002	80	41 - 51	N1/2"-10S/D N1/2"-12T	ANSI 40 - 1/2 ANSI 40 - 3	SE 18 SE 27
06 510 003	80	27 - 65	06 520 003	80	36 - 57	06 530 003	80	43 - 50	N5/8"-12S/D/T	ANSI 50 - 1/2/3	SE 27
06 510 004	80	27 - 65	06 520 004	80	37 - 56				N3/4"-12S/D	ANSI 60 - 1/2	SE 27
06 510 005	100	40 - 80	06 520 005	120	50 - 90	06 530 005	120	59 - 80	N3/4"-20S/D/T	ANSI 60 - 1/2/3	SE 38
06 510 006	100	40 - 80	06 520 006	120	55 - 84	06 530 006	160	74 - 108	N1"-20S/D N1"-20T	ANSI 80 - 1/2 ANSI 80 - 3	SE 38 SE 45
06 510 007	100	48 - 80	06 520 007	140	68 - 120	06 530 007	160	86 - 105	N1-1/4"-20S/D/T	ANSI 100-1/2/3	SE 45/50
06 510 008	140	48 - 120	06 520 008	140	73 - 97	06 530 008	180	98 - 111	N1-1/2"-20S/D/T	ANSI 120-1/2/3	SE 45/50

Dimensions détaillées de pignons à chaîne, voir page 39 (la dimension W correspond à l'alésage A)
Pignons dentés plus grand livrable sur demande (ANSI 140/160)

Galet de tension

Type R

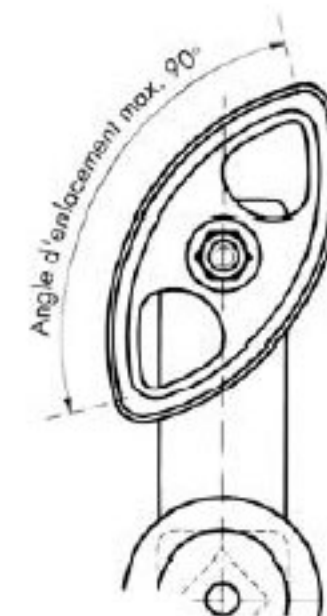
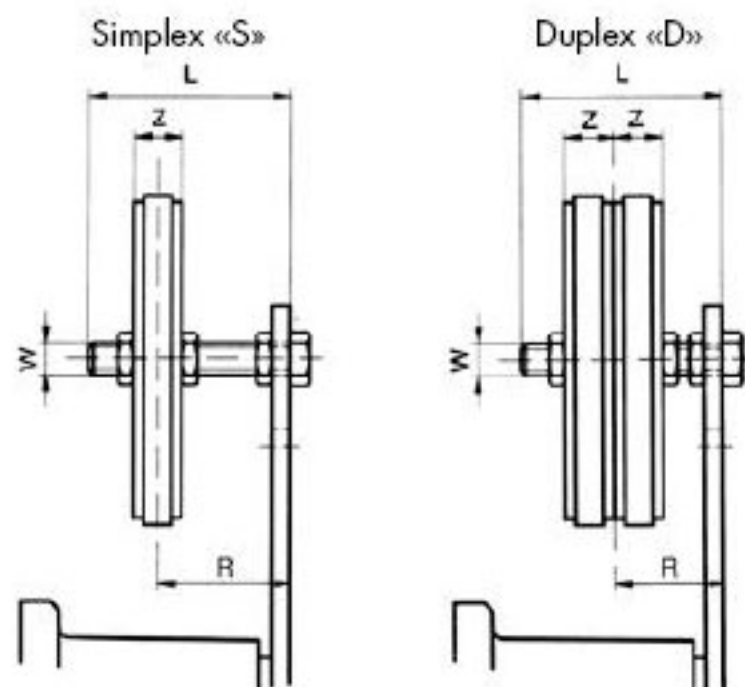


Art. N°	Type	Nombre de tours rpm.	A	B	C	D	E max.	F	Élément tendeur Type	Poids en kg
06 580 001	R 11	8000	30	35	2	14	5	M8	SE 11	0.08
06 580 002	R 15/18	8000	40	45	6	16	7	M10	SE/SE-F 15 ou 18	0.17
06 580 003	R 27	6000	60	60	8	17	7	M12	SE/SE-F 27	0.40
06 580 004	R 38	5000	80	90	8	25	10	M20	SE/SE-F 38	1.15
06 580 005	R 45/50	4500	90	135	10	27	12	M20	SE/SE-F 45 ou 50	1.75



Jeu de patin tendeur de chaîne

Type P

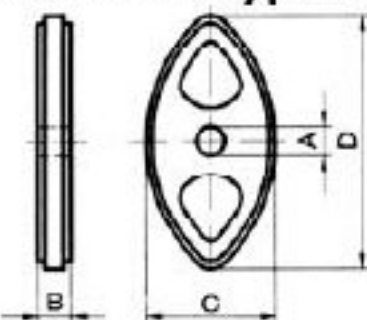


Caractéristiques techniques

Art. No	Art. No	Type	Chaîne à rouleaux			Gamme de réglage		Elément tendeur Type	
			ANSI	W	L	Z	R		
Simplex «S»	Duplex «D»		«S» «D»			«S»	«D»		
06 550 001	06 560 001	P ^{3/8} "-8 S/D	ANSI 35 1 / 2	M8	45	10.2	19-34	25-30	SE 11
06 550 002	06 560 002	P ^{1/2} "-10 S/D	ANSI 40 1 / 2	M10	55	13.9	23-41	30-34	SE/SE-F 15
06 550 003	06 560 003	P ^{5/8} "-10 S/D	ANSI 50 1 / 2	M10	55/70	16.6	24-39	34-46	SE/SE-F 15 ou 18
06 550 004	06 560 004	P ^{3/4} "-12 S/D	ANSI 60 1 / 2	M12	80	19.5	30-61	40-52	SE/SE-F 27

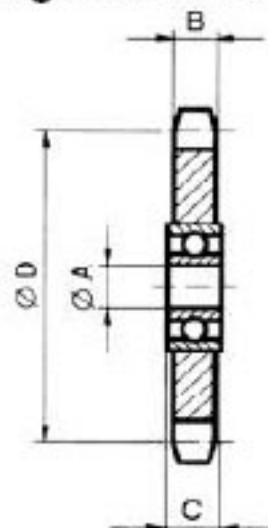
Accessoires tendeurs

Patin tendeur de chaîne type P



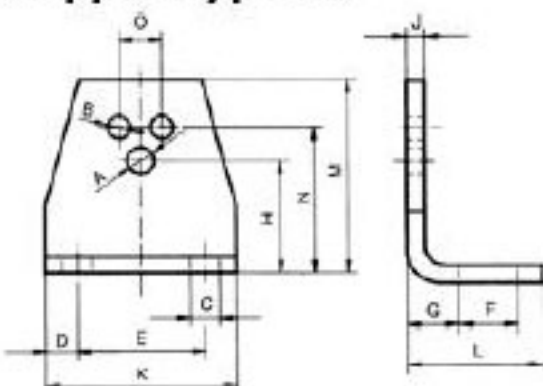
Art. N°	Type	Accessoires tendeurs				Poids en kg	
		ANSI	A ^{0.2}	B	C		D
06 540 001	P ^{3/8} "	ANSI 35	8	10.2	40	75	0.02
06 540 002	P ^{1/2} "	ANSI 40	10	13.9	50	96	0.03
06 540 003	P ^{5/8} "	ANSI 50	10	16.6	65	126	0.05
06 540 004	P ^{3/4} "	ANSI 60	12	19.5	74	148	0.07

Pignon à chaîne type N



Art. N°	Type	Pignon à-chaîne		Nombre de dents	A	B	C	D	Poids en kg
		ANSI							
06 500 001	N ^{3/8} "-10	ANSI 35		15	10	5.3	9	45.81	0.06
06 500 002	N ^{1/2} "-10	ANSI 40		15	10	7.2	9	61.08	0.15
06 500 003	N ^{1/2} "-12	ANSI 40		15	12	7.2	12	61.08	0.15
06 500 004	N ^{5/8} "-12	ANSI 50		15	12	9.1	12	76.36	0.27
06 500 005	N ^{5/8} "-20	ANSI 50		15	20	9.1	15	76.36	0.29
06 500 006	N ^{3/4} "-12	ANSI 60		15	12	11.1	12	91.63	0.47
06 500 007	N ^{3/4} "-20	ANSI 60		15	20	11.1	15	91.63	0.47
06 500 008	N1"-20	ANSI 80		13	20	16.1	15	106.14	0.88
06 500 009	N1 1/4"-20	ANSI 100		13	20	18.5	15	132.67	1.60
06 500 010	N1 1/2"-20	ANSI 120		11	20	24.1	15	135.23	1.93

Support type WS



Art. N°	Type	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	Poids en kg
06 590 002	WS 15-18	8.5	6.5	7	7.5	40	13	13.5	34	5	55	32	58	44	12	0.15
06 590 003	WS 18-27	10.5	8.5	9.5	10	50	15.5	16.5	43	6	70	38	74	55	20	0.28
06 590 004	WS 27-38	12.5	10.5	11.5	12.5	65	21.5	21	57	8	90	52	98	75	25	0.70
06 590 005	WS 38-45	16.5	12.5	14	15	80	24	21	66	8	110	55	116	85	35	0.90
06 590 006	WS 45-50	20.5	12.5	18	20	100	30	26	80	10	140	66	140	110	40	1.80

Le perçage A sert à la fixation des éléments tendeurs ROSTA type SE.
Les perçages B servent à la fixation des éléments ressorts ROSTA type DR-A, DK-A, DO-A.



Instructions de montage

L'effort de contrainte F est réglable

Type d'élément	Angle de précontrainte 10°				Angle de précontrainte 20°				Angle de précontrainte 30°			
	normal		hard		normal		hard		normal		hard	
	F en N	s en mm	F en N	s en mm	F en N	s en mm	F en N	s en mm	F en N	s en mm	F en N	s en mm
SE/SE-G 11	15	14	20	10	40	28	53	20	80	40	106	30
SE/SE-F/SE-G 15	25	17	31	14	65	34	81	27	135	50	168	40
SE-W 15	15	17	20	14	39	34	48	27	81	50	101	40
SE/SE-F/SE-G 18	75	17	93	14	180	34	225	27	350	50	437	40
SE-W 18	45	17	56	14	108	34	135	27	210	50	262	40
SE/SE-F/SE-G 27	150	22	195	17	380	44	494	34	800	65	1040	50
SE-W 27	90	22	112	17	228	44	296	34	480	65	624	50
SE/SE-F/SE-G 38	290	30	362	24	730	60	912	47	1500	87	1875	70
SE-W 38	174	30	217	24	438	60	548	47	900	87	1125	70
SE/SE-F/SE-G 45	500	39	625	31	1300	78	1625	61	2600	112	3250	90
SE-W 45	300	39	375	31	780	78	975	61	1560	112	1950	90
SE/SE-F/SE-G 50	600	43	750	34	1700	86	2125	68	4000	125	5000	100
SE-W 50	360	43	450	34	1020	86	1275	68	2400	125	3000	100

s = course de précontrainte en mm



Position précontrainte «SE, SE-G and SE-W»

Desserrer légèrement la vis «A», saisir le boîtier à l'aide d'une clé à fourche et précontraindre dans la direction voulue. Serrer ensuite la vis en appliquant le couple de serrage M_A correspondant.



Position précontrainte «SE-F»

Pour le montage à des châssis en corps creux. Ajustage analogue au type SE, mais avec une clé mâle coudée pour vis à six pans creux par le front.



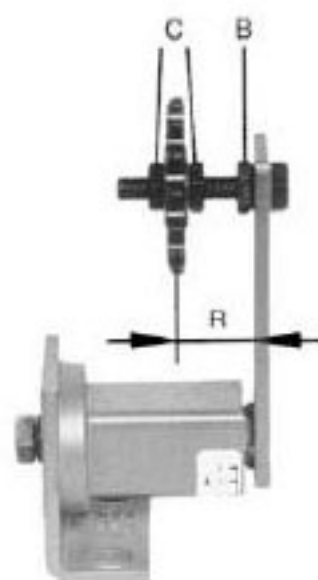
Fixation centrale

Les tendeurs ROSTA sont fixés au centre sur un organe de machine suffisamment robuste et plat. Si un montage direct n'est pas possible, nous recommandons le support type WS.



Echelle de l'angle de torsion, positionnement

L'échelle de l'angle de torsion «V» située sur le boîtier du tendeur indique l'angle de précontrainte respectif. L'encoche de positionnement «P» ménagée sur la bride du boîtier facilite le réglage de la précontrainte en tenant compte d'un marquage correspondant sur le support ou sur la machine.



Alignement

Le pignon à chaîne, le patin de chaîne de même, est maintenu entre 2 écrous «C». Il est possible d'obtenir un alignement précis de la chaîne par déplacement dans la gamme de réglage «R» (voir pages 38 et 39). Le contre-écrou «B» reste toujours bloqué.



Disposition en «Z»

L'entraxe «Z» sera, si possible, réduit au minimum en cas de montage des pignons à chaîne/patin tendeur de chaîne ou galet de tension sur le côté extérieur du levier. L'effort de contrainte «F» ne devrait pas dépasser alors 50% max. = env. 20° de prétension.